

# Nikon Worldwide Service Warranty

Welcome to the worldwide family of proud Nikon owners.

Your Nikon equipment has been manufactured to the highest quality standards by Nippon Kogaku K.K., Tokyo, Japan, a world leader in the design and production of optical precision instruments. Take good care of your equipment and always be sure to follow its instructions carefully, and it will serve you long and well.

Your Nikon equipment is fully guaranteed against any manufacturing defects for one full year from the date of purchase. During this period, repairs or adjustments will be made free of charge – no matter where you bought your equipment – upon presentation of this Nikon Worldwide Service Warranty to any of the Nikon service facilities listed in this booklet. For service by mail or any other means, postage, insurance charges and transportation costs, such as freight and fare for travel to and from a Nikon facility, are at the expense of the owner. All other claims of any nature are not covered. This warranty is not transferable, will not be reissued and does not cover damages caused by accident, misuse or unauthorized repair. The warranty is only valid at the Nikon service facilities listed in this booklet.

**The warranties herein are in lieu of all other express or implied warranties and of any other obligation on the part of the manufacturer and distributor.**

# Garantie Mondiale de Service Nikon

Soyez le bienvenu au sein de la fière famille des propriétaires de Nikon.

Votre matériel Nikon a été fabriqué selon de très strictes normes de qualité par la Nippon Kogaku K.K., Tokyo (Japon), chef de file mondial dans le domaine de la conception et de la réalisation des instruments optiques de précision. Soignez bien votre matériel, conformez-vous rigoureusement au mode d'emploi: il vous servira fidèlement pendant de très nombreuses années.

Votre matériel Nikon est pleinement garanti contre tous vices de fabrication pour une année pleine à partir de la date d'achat. Au cours de cette période, toute réparation ou réglage sera effectué gratuitement – indépendamment du lieu d'achat de votre appareil – sur présentation de cette Garantie Mondiale de Service Nikon à l'un quelconque des organismes de service Nikon dont la liste figure. Pour les envois postaux ou autres, les frais postaux, d'assurance et de transport (fret, frais éventuels de voyage aller et retour pour rejoindre un organisme de service Nikon) sont à la charge du propriétaire. Toute autre réclamation de quelque nature qu'elle soit n'est pas couverte par la garantie.

Cette garantie ne peut être transférée; il n'en sera pas délivré de duplicata. Elle ne couvre pas les éventuels dommages causés par un accident ou dus à un mauvais usage ou à une réparation non autorisée. Cette garantie n'est valable qu'auprès des organismes de service Nikon dont la liste figure dans ce livret.

Pour la France, la garantie contractuelle, prévue à la présente carte, ne prive pas l'acheteur de la garantie légale, en vertu des articles 1641 et suivants du Code Civil, contre toutes les conséquences des défauts ou vices cachés de la chose vendue.

# Nikon Weltgarantie

Wir heissen Sie als Nikon Besitzer in der weltweiten Nikon Familie willkommen.

Jedes einzelne Teil des Nikon Systems ist entsprechend dem weltweit bekannten Nikon Standard von Materialauswahl, handwerklicher Fertigkeit und ständiger Qualitätskontrolle von Nippon Kogaku K.K. Tokio entwickelt worden. Lassen Sie Ihrer Ausrüstung beim Gebrauch die nötige Sorgfalt angedeihen und folgen Sie bei der Handhabung den Richtlinien der Anleitung, so wird sie Ihnen lange und zuverlässig dienen.

Ihre Nikon Ausrüstung steht für ein volles Jahr vom Kaufdatum an gegen Fabrikationsfehler jeglicher Art unter Fabrikgarantie. In der Garantiezeit werden entsprechende Reparaturen und Justierungen an jedem Ort der Welt bei der örtlichen Nikon-Vertretung gegen Vorweisung der Garantiekarte gratis ausgeführt. Transport- und Frachtpesen, auch allfällige Versicherungsbeträge für den Transport gehen zu Lasten des Nikon-Besitzers. Reparaturen, die nicht auf Fabrikationsfehler zurückzuführen sind, werden von der Garantieleistung ausgenommen.

Diese Garantie ist persönlich, sie kann nicht transferiert oder ersetzt werden bei Verlust. Sie ist ungültig bei Beschädigungen, die auf Unfälle, unsachgemäße Behandlung und Reparaturen aufgrund falscher Behandlung von nicht autorisierten Mechanikern zurückzuführen sind.

Die Garantieleistung wird nur von den autorisierten Nikon-Servicestellen, gemäss Liste in diesem Büchlein, erbracht.

# Garantía del Servicio Mundial de Nikon

Bienvenidos a la familia mundial de poseedores de productos con calidad Nikon.

Cuide su equipo Nikon y él lo servirá bien por largo tiempo. Pero antes, siga atentamente el manual de instrucciones para un correcto uso. Entonces disfrute del supervisado funcionamiento de su equipo Nikon porque él ha sido fabricado bajo la estricta selección de material y control de calidad del fabricante: Nippon Kogaku K.K., Tokyo, Japón, un líder mundial en el diseño y la producción de los instrumentos ópticos de precisión.

Su equipo Nikon está bajo garantía total contra fallas de fabricación por un año entero a partir de la fecha de compra. Durante este período de garantía, los ajustes o reparaciones necesarias se efectuarán sin cargo – dondequiera esté usted al requerir el servicio – contra presentación de esta garantía Nikon a cualquiera de los servicios Nikon citados en este manual. Para servicio por correo u otras formas de envío, los costos postales o de transporte incluyendo los seguros, tales como flete y pasaje de viaje a y de servicios Nikon, correrán por cuenta del propietario. Cualquier reclamo de otra naturaleza no está cubierto.

Esta garantía no es transferible, no puede ser renovada ni cubre daños causados por accidentes, maltratos ó reparaciones desautorizadas. Esta Garantía es sólo válida en los servicios Nikon citados en este manual.

# Nikon Världsgaranti

Välkommen i den vida kretsen av ägare till kvalitetsprodukter från Nikon.

Er Nikon-utrustning är tillverkad efter högsta kvalitetsnormer av Nippon Kogaku K.K., Tokyo, Japan, en av världens ledande fabriker för konstruktion och tillverkning av optiska precisionsinstrument. Vårda Er utrustning omsorgsfullt och följ bruksanvisningen noggrannt, så kommer den att tjäna Er väl och troget.

Er Nikon-utrustning är garanterad mot varje tillverkningsfel under ett år från inköpsdatum. Under denna tid utföres kostnadsfritt reparationer och justeringar under garanti – oavsett var Ni har köpt Er utrustning – sedan Ni uppvisat denna "Nikon världsgaranti" för någon av de "Nikon Service"-verkstäder, som finns upptagna i förteckningen.

Försändelsekostnader, såsom porto, försäkringsavgifter, eller transportkostnader, såsom frakt eller reskostnader till och från service-verkstad, täckes dock icke av garantin.

Garantin täcker inga andra krav på ersättning, t. ex. för filmförlust.

Denna garanti kan icke överlätas eller förnyas och täcker icke skador orsakade på grund av olyckshändelse, felaktig användning eller åtgärder av icke auktoriserad verkstad. Garantin gäller bara hos Nikon serviceverkstäder förtecknade i detta häfte.



# SERVICE FACILITIES

**Argentina:** Eduardo Udenio y Cia. S.A.C.I.F.I.

**Australia:** Maxwell Photo-Optics Pty. Ltd.

**Austria:** Prihoda & Beck GmbH

**Belgium:** H. De Beukelaer & Co.

**Brazil:** T. Tanaka & Cia. Ltda.

**Canada:** Nikon Canada Inc.,  
Montreal

Toronto  
Vancouver

**Curaçao:** Delvalle Hermanos & Cia. Inc.

**Denmark:** Dansk Fotoagentur A/S

**Finland:** Suomen I.C.I. Oy

**France:** S.I.C.E.R.

**West Germany:** Nikon GmbH  
Marland + Co.

Camera-Technik Mandic & Co.,  
Dostal u. Herbolzheimer GmbH

**Hong Kong:** Shiroi (China) Ltd.

**Ireland:** Ilford (Ireland) Limited

**Israel:** Hadar Photo Supply Agencies Ltd.

**Italy:** C.O.F.A.S. s.r.l.  
Officine Galileo S.P.A. (for Binoculars)

**Japan:** Nippon Kogaku K.K.,  
Sapporo Branch Office

Sendai Branch Office  
Niigata Branch Office

Omiya Service Depot  
Tokyo Service Center

Ginza Service Station

Omori Service Dept.  
Ohi Service Station  
Yokohama Branch Office

Ayacucho 1235, Buenos Aires Phone: 425538  
4th Floor, 55 Murray Street, Pyromont 2009 N.S.W. Phone: 660 7088  
Mariahilferstrasse 107, 1061 Wien Phone: 0222 578410  
Avenue Général Eisenhower, 103, 1030 Brussels Phone: 031 386850  
Rua Martim Francisco, 438 (Sta. Cecilia) São Paulo Phone: 661137

3300 Côte Vertu Road, Montreal, Quebec H4R 2B7  
Phone: 514 332 5681  
1366 Aerowood Drive, Mississauga, Ontario Phone: 416 625 9910  
257 East 4th Avenue, Vancouver, B.C. V5T 1G6 Phone: 604 879 6721  
Nieuwe Pareraweg 14, Curacao, Netherlands Antilles Phone: 37788  
Rygaards Alle 131 C, 2900 Hellerup Phone: 01 292313  
Nuljamiestentie 1-3, A, SF-00400, Helsinki 40 Phone: 80 585500  
c/o Maison Brandt Frères, 62/63 Rue des Carrières, 94220 Charenton  
Phone: 01 37559755

4 Düsseldorf 30, Uerdinger Str. 96-102 Phone: 0211 45 10 61  
Handjerstr. 48, 1000 Berlin 41 (Friedenau) Phone: 030 85 22 891  
Rhönstr. 96, 6000 Frankfurt Phone: 0611 43 22 55  
Schellingstr. 127, 8000 München 40 Phone: 089 52 62 39  
20th Floor, St. George's Bldg, Phone: 245031  
Dundrum Castle, Dublin 14 Phone: 031 984033  
36-38 Achad Haam St., Tel Aviv Phone: 613657  
Via Alfredo Fusco 43, 00136 Roma Phone: 06 3450941  
Via C. Bini, 44 50134 Firenze Tel.: Phone: 055 4796

Ohdori Bldg., 1-13 Nishi Ohdori, Chuo-ku, Sapporo 060  
Phone: 011 231 7896  
Sendai Shimizu Bldg., 3-2-1 Chuo, Sendai 980 Phone: 0222 27 1237  
Korin Bldg., 855 Goban-cho, Nishibori-dori, Niigata 951  
Phone: 0252 22 1461  
Iwasaki Bldg., 4-78 Kishikicho, Omiya-shi 330 Phone: 0486 44 8011  
Tokyo Kaijo Bldg, Shinkan, 1-2-1 Marunouchi, Chiyoda-ku  
Tokyo 100 Phone: 03 212 1608  
Gin-yon Bldg., 4-5-4 Ginza, Chuo-ku, Tokyo 104  
Phone: 03 563 1308  
6-19-22 Omorikita, Ota-ku, Tokyo 143 Phone: 03 764 2601  
1-2-15 Ohi, Shinagawa-ku, Tokyo 140 Phone: 03 771 6963  
Yokohama Ekimae Bldg., 1-1-13 Kitasawai, Nishi-ku, Yokohama 220  
Phone: 045 312 1101

Shizuoka Service Station

Nagoya Branch Office

Kanazawa Service Station

Osaka Branch Office

Osaka Umeda Service Station

Takamatsu Service Station

Hiroshima Branch Office

Fukuoka Branch Office

Okinawa Service Station

**Mexico:** Mayoristas Fotograficos, S.A.

**Netherlands:** INCA B.V.

**New Zealand:** T.A. Macalister Limited

**Norway:** Interfoto A.S.

**Singapore:** Shiroi (China) Ltd.

**South Africa:** Frank & Hirsh (Pty.) Ltd.

**Spain:** Finicon s.a.

**Sweden:** Axel V. Bergström AB

**Switzerland:** Nikon AG

**Taiwan:** Yang Tai Trading Corp., Limited

**Thailand:** Black & White Co., Ltd.

**United Kingdom:** Nikon U.K. Ltd.

**U.S.A.:** Nikon Inc.

EPOI San Francisco Office

EPOI Chicago Office

**Venezuela:** Delvalle Hermanos, C.A.

Yamazen Shizuoka Bldg., 1-3-10, Minamiabe, Shizuoka 420  
Phone: 0542 52 5853

Dai-Nagoya Bldg., 3-28-12 Meieki, Nakamura-ku, Nagoya 450  
Phone: 052 563 2881

Kanazawa Tokyo Kaijo Bldg., 3-18 Oyamacho, Kanazawa 920  
Phone: 0762 22 1201

Kohoku Bldg., 3-58 Andojibashidori, Minami-ku, Osaka 542  
Phone: 06 251 7021

Umeda Estate Bldg., 1-4-17 Shibata, Kita-ku, Osaka 530  
Phone: 06 372 3385

Daisan Mitake Bldg., 6-8 Furushinmachi, Takamatsu 760  
Phone: 0878 21 1321

Hiroshima Toho-Seimei Bldg., 3-19 Fukuromachi, Hiroshima 730  
Phone: 0822 48 1216

Tenjin Bldg., 2-12-1 Tenjin, Chuo-ku, Fukuoka 810 Phone: 092 721 3561

1-9 1-chome, Kume, Naha Phone: 0988 68 7651

Dr. Jimenez 159, Mexico 7, D.F. Phone: 5887011

Rutherfordstraat 7, Haarlem Phone: 023 249181

65-73 Gittos Street, Auckland 1 Phone: 34334

Haakon VII's gt. 5, Oslo 1 Phone: 02 334846

8th Floor, Yen San Bldg., 268 Orchard Road, Singapore 9  
Phone: 7377000

Merchandise Centre East 350 Bree Street, Johannesburg, 2001  
Phone: 283020

Calle Laforja, 95, Barcelona-6 Phone: 032 096167

Pyramidvägen 7, S-171 22 Solna 1 Phone: 08 820470

Kaspar-Fenner-Strasse 6, 8700 Küsnacht/ZH Phone: 01 9109262

113, 1st Sec., Chungking, South Road, Taipei Phone: 3117975

52/4-6, Thai Lai Thonj Bldg., Surawongse Road, Bangkok  
Phone: 2334901

20 The Broadway, Fulham, London S.W.6 Phone: 381 1551

623 Stewart Ave., Garden City, New York 11530

Phone: 516 248 5200

501 Folsom St., San Francisco, Calif. 94105 Phone: 415 362 7484

7550 North Oak Park Ave., Niles, Illinois 60648 Phone: 312 647 8100

Edificio Farma, Entrada B, Piso 4, Ave. Principal de los Ruices,  
Caracas Phone: 358100

# NIKON WORLDWIDE SERVICE WARRANTY

C

Garantie Mondiale de Service Nikon  
 Nikon Weltgarantie  
 Garantía del Servicio Mundial de Nikon  
 Nikon Världsgaranti

No.	B 6703280	Model	NIKON EM CAMERA BODY
		Name	
Address			
Your Occupation			
Date			
Dealer	103-40 BROADWAY PHOTO • Hong Kong		
Address	740 Nathan Rd., Kowloon.		
Distributor	SHIRO (CHINA) LTD., HONG KONG		
01-1980		31-05-80	

Printed in Japan

# NIKON WORLDWIDE SERVICE WARRANTY

- Your Nikon equipment is fully guaranteed against any manufacturing defects for one full year from the date of purchase.
- This warranty card is issued only at the time of original purchase; it is non-transferable.
- This warranty must be presented to the Nikon service facility before any repair can be made under warranty.
- Establishing the original purchase should be made by the original consumer purchaser via the sales slip or other evidence.
- Please refer to the separate yellow card for further details.

- Votre matériel Nikon est pleinement garanti contre tous vices de fabrication pour une année pleine à partir de la date d'achat.
- Cette carte de garantie n'est délivrée que lors du premier achat.
- Cette garantie doit être présentée à l'organisme de service Nikon avant toute réparation au titre de la garantie.
- Le premier acheteur peut être amené à justifier de la date de son achat au moyen d'une facture, d'un ticket de caisse ou de toute autre preuve.
- Pour plus amples détails, reportez-vous, s'il vous plaît, à la carte jaune.

- Ihre Nikon Ausrüstung steht für ein volles Jahr vom Kaufdatum an gegen Fabrikationsfehler jeglicher Art unter Fabrikgarantie.
- Dieser Garantieausweis ist nur gültig, wenn er beim Erstverkauf ausgefüllt wird. Er ist nicht übertragbar.
- Diese Garantie muß bei den autorisierten Nikon-Werkstätten vorgelegt werden, bevor die Reparatur gratis erfolgt.
- Der Garantieausweis ist nur in Verbindung mit dem Original des Kaufbeleges gültig.
- Bitte entnehmen Sie weitere Einzelheiten der getrennt beigelegten gelben Karte.

- Su equipo Nikon está bajo garantía total contra fallas de fabricación por un año entero a partir de la fecha de compra.
- Esta tarjeta de garantía se expide sólo en el momento de la adquisición y no es transferible.
- Esta Garantía debe ser presentada al Servicio Nikon para cualquier reparación a efectuarse bajo garantía.
- Al adquirente se le podrá exigir que demuestre la fecha real de compra mediante albarán o factura.
- Vean por favor la tarjeta suelta amarilla para más detalles.

- Er Nikon-utrustning är garanterad mot varje tillverkningsfel under ett år från inköpsdatum.
- Denna garanti utfärdas endast vid nyköp.
- Detta häfte måste uppvisas för "Nikon Service" om garantireparation skall kunna begäras resp. utföras.
- För ytterligare information, se det gula Nikon-världsgarantikortet.

 NIPPON KOGAKU K.K.

Fuji Bldg., 2-3, 3 chome, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100, Japan

# NIKON WORLDWIDE SERVICE WARRANTY

C

Garantie Mondiale de Service Nikon  
Nikon Weltgarantie  
Garantía del Servicio Mundial de Nikon  
Nikon Världsgaranti

No.	L 4592379	Model	NIKKOR 50/1.4
		Name	

Address	

Your Occupation	Age
-----------------	-----

Date	
------	--

Dealer	POD TO PARADISE PHOTO
--------	--------------------------

Address	746 Nathan Rd., Kowloon, HONG KONG
---------	------------------------------------

Distributor	SHIRO (CHINA) LTD., HONG KONG
05-1980	31-05-S80

Printed in Japan

\*\*

# NIKON WORLDWIDE SERVICE WARRANTY

C

Garantie Mondiale de Service Nikon  
Nikon Weltgarantie  
Garantía del Servicio Mundial de Nikon  
Nikon Världsgaranti

No.	L 1872217	Model	NIKON LENS 35/2.5
		Name	

Address

[Large empty box for address]

Your Occupation

Age

Date

Dealer

10001

FACSIMILE PHOTO SUPPLY LTD.

Address

10 Cai Young Choi St., Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong

Distributor

SHIRO (CHINA) LTD., HONG KONG

0J-1980

31-05-S80

\*\*

Printed in Japan

# NIKON WORLDWIDE SERVICE WARRANTY

C

Garantie Mondiale de Service Nikon  
Nikon Weltgarantie  
Garantía del Servicio Mundial de Nikon  
Nikon Världsgaranti

No. L 1872950

Model NIKON LENS 100/2.8

Name

Address

Your Occupation

Age

Date

Dealer

10350

BROADWAY PHOTO SUPPLY LTD.

Address

746 Nathan Rd., Kowloon,

Distributor

SHIRO (CHINA) LTD. • HONG KONG

0G-1283 31-05-S80

Printed in Japan